



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: General
12 August 2026
Russian
Original: English

Вспомогательный орган по осуществлению

Седьмое совещание

Найроби, 4-12 августа 2026 года

Пункт 4 b)

Мобилизация ресурсов и механизм финансирования: механизм финансирования

Рекомендация, принятая Вспомогательным органом по осуществлению 12 августа 2026 года

7/3. Механизм финансирования

Вспомогательный орган по осуществлению

рекомендует, чтобы Конференция Сторон на своем 17-м совещании приняла решение по механизму финансирования, включающее следующие элементы¹:

Конференция Сторон

[1. *[приветствует][принимает к сведению][с признательностью отмечает]* обязательства, взятые на себя по состоянию на 30 мая 2026 года в рамках девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда следующими странами-участниками: Австралией, Австрией, Бельгией, Бразилией, Германией, Индией, Ирландией, Италией, Канадой, Китаем, Королевством Нидерландов, Кот-д'Ивуаром, Люксембургом, Мексикой, Новой Зеландией, Норвегией, Словенией, Узбекистаном, Францией, Швейцарией, Южной Африкой и Японией, — которые составили порядка 3,9 млрд долл. США, исходя из согласованных базовых обменных курсов на период пополнения²;

[2. *с обеспокоенностью отмечает*, что сумма в 3,9 млрд долл. была внесена лишь 50 % Сторон из числа развитых стран, и высоко оценивает вклады Сторон из числа развивающихся стран, а именно: Бразилии, Индии, Китая, Кот-д'Ивуара, Мексики, Узбекистана и Южной Африки³.]

[3. *[с глубокой обеспокоенностью отмечает,]* что [переговоры по девятому периоду пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда завершились сокращением объема финансирования на 27 % по сравнению с восьмым периодом пополнения, и что такое сокращение происходит в то время, когда от Сторон ожидается ускорение осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной

¹ Настоящие положения будут объединены с положениями рекомендации [6/2](#) Вспомогательного органа по осуществлению в единый проект решения.

² Будет обновлено в октябре 2026 года.

³ Будет обновлено в октябре 2026 года.

программы в области биоразнообразия ⁴] [общий объем ресурсов остается недостаточным, учитывая масштаб потребностей для осуществления Конвенции о биологическом разнообразии ⁵ и Протоколов к ней и Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, в частности задачи 19 а);]]

4. [*настоятельно призывает*][*порукает*] Стороны, являющиеся развитыми странами, и предлагает другим Сторонам, которые добровольно берут на себя обязательства Сторон, являющихся развитыми странами, а также другим странам, вносить взносы в рамках девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда в поддержку полного осуществления Рамочной программы и в соответствии с положениями статьи 20 Конвенции;

5. *приветствует* доклад Совета Глобального экологического фонда для 17-го совещания Конференции Сторон⁶;

6. *также приветствует* наличие в докладе Совета Глобального экологического фонда более подробных данных о софинансировании в разбивке по источникам и призывает Фонд продолжать повышать прозрачность и степень детализации данных в будущих докладах о различных источниках софинансирования;

7. *с удовлетворением отмечает*, что программные направления на период девятого пополнения призваны обеспечить реализацию всех элементов принятой Конференцией Сторон на ее 16-м совещании четырехлетней ориентированной на результаты структуры программных приоритетов в области биоразнообразия Конвенции и Протоколов к ней, охватывающей период девятого пополнения⁷, что свидетельствует об эффективном выполнении руководящих указаний, предоставленных Конференцией Сторон;

8. *приветствует* выделение 35 % средств девятого пополнения на целевую область — «Биоразнообразие», которая является наиболее масштабной, а также постановку цели, предусматривающей направление не менее 70 % финансирования в течение этого периода на деятельность в области биоразнообразия, в соответствии с методологией Рио-де-Жанейрских маркеров Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития;

9. *также приветствует* включение в программные направления и рекомендации в отношении политики Глобального экологического фонда на девятый период его пополнения природоохранной инициативы коренных народов и местных общин⁸, установление целевого показателя выделения 20 % средств на поддержку коренных народов и местных общин и усиление поддержки, оказываемой наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам, и установление для этих стран контрольного показателя в размере 35 %, а также введение целевого показателя выделения 25 % средств на мобилизацию частного капитала;

10. *далее приветствует* учреждение Специальной рабочей группы Совета Глобального экологического фонда по вопросам управления в рамках девятого пополнения во исполнение решения [16/33](#) от 27 февраля 2025 года;

[11. *порукает* Совету Глобального экологического фонда учитывать критерии[, изложенные в пункте 21 решения [16/34](#) от 27 февраля 2025 года] [и в решении 17/--], обеспечивая демократическую и прозрачную систему управления,

⁴ Решение [15/4](#), приложение.

⁵ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

⁶ CBD/COP/17/5/Add.1.

⁷ Решение [16/33](#), приложение I.

⁸ На основе предыдущих версий инклюзивной природоохранной инициативы в расширенном масштабе, соответствующем 100 млн долл.

основанную на принципах справедливости, равенства, инклюзивности, эффективности и представительности[, а также содействуя всестороннему и эффективному участию коренных народов и местных общин, женщин и молодежи];]

12. *порукает* Глобальному экологическому фонду ускорить усилия по дальнейшему повышению своей эффективности, в том числе с помощью следующих действий:

а) совершенствование механизмов интеграции, подходов и комплексных программ, обеспечивающих общесистемные экологические выгоды, в целях расширения синергетического взаимодействия между природоохранными конвенциями при обеспечении того, чтобы такие программы учитывали их соответствующие мандаты, определялись интересами стран, отвечали национальным условиям и приоритетам и реализовывались на основе конструктивного сотрудничества с национальными учреждениями-исполнителями стран-получателей;

б) обеспечение и стимулирование финансирования со стороны частного сектора в соответствии с целями Конвенции через механизм финансирования программы смешанного финансирования и оказание предсказуемой поддержки Сторонам, имеющим право на получение помощи, с целью разработки проектов и программ, обеспечивающих увеличение инвестиций частного сектора и финансовых потоков, в том числе посредством создания долгосрочных благоприятных политических условий, стимулов, нормативно-правовых актов и инструментов смешанного финансирования, в том числе в сфере создания потенциала, а также разработка финансово целесообразных и готовых к инвестированию проектов и планов финансирования в области биоразнообразия с учетом того, что такие инвестиции дополняют государственное финансирование;

с) содействие применению общегосударственных подходов с участием всего общества, в зависимости от обстоятельств и с учетом национальных условий, в целях укрепления ответственности в отношении программ и проектов на национальном уровне и согласования мер в области биоразнообразия с определенными на национальном уровне приоритетами, национальными стратегиями и планами действий по сохранению биоразнообразия, национальными приоритетами в области развития, а также обеспечения согласованности политики;

д) дальнейшее совершенствование системы ассигнования ресурсов^[9] [[, в том числе путем дальнейшего максимального увеличения объема глобальных экологических выгод и признания роли коренных народов и местных общин в их обеспечении и повышения эффективности распределения ресурсов среди своих учреждений-исполнителей] [путем повышения прозрачности, справедливости, предсказуемости и оперативности реагирования на [соответствующие] [конкретные] потребности и приоритеты Сторон из числа развивающихся стран, включая малые островные развивающиеся государства и наименее развитые страны]];

е) непрерывное оказание расширенной поддержки всем Сторонам, имеющим право на получение помощи, в частности наименее развитым странам, малым островным развивающимся государствам [и наиболее экологически уязвимым странам], путем сокращения операционных издержек, упрощения процедур доступа в рамках существующих целевых областей Глобального экологического фонда и механизмов финансирования[, в том числе посредством механизмов прямого доступа через национальные учреждения-исполнители,] и обеспечения своевременности и

^[9] При обеспечении того, чтобы любой основанный на результатах элемент формулы распределения, включая любые показатели предыдущих выплат, не ставил в невыгодное положение Стороны, уровень выплат которых отражает проблемы в области потенциала, для устранения которых и был создан финансовый механизм, в соответствии с пунктом 4 статьи 20 Конвенции.]

предсказуемости финансовой поддержки, исходя из даты первого выделения средств стране-получателю;

f) углубление инклюзивной поддержки, оказываемой коренным народам и местным общинам, в соответствии с элементом 8 программы работы по осуществлению статьи 8 j) и других положений Конвенции, касающихся коренных народов и местных общин, на период до 2030 года¹⁰ (доступ, включая прямой доступ, к финансированию для коренных народов и местных общин в целях сохранения, восстановления и устойчивого использования биоразнообразия), в том числе путем разработки руководящих указаний в отношении 20-процентного целевого показателя по всему портфелю проектов для коренных народов и местных общин, который включает механизмы [целевого][[прямого] доступа][¹¹];

[g) укрепление с учетом гендерной проблематики всестороннего, равноправного, инклюзивного и эффективного участия коренных народов и местных общин, женщин и молодежи[, в том числе в принятии решений,] в соответствии с национальным законодательством заинтересованных Сторон;]

h) дальнейшее содействие реализации иницируемых странами национальных инициатив и координируемых на региональном уровне региональных и многосторонних инициатив[, включая трансграничные инициативы, при эффективном участии [и официальном утверждении] [национальных координационных центров Конвенции и соответствующих национальных органов] [и официальном утверждении оперативными координационными центрами Глобального экологического фонда]];

i) обеспечение того, чтобы поддержка осуществления Конвенции со стороны Глобального экологического фонда[, включая поддержку [посредством прямого доступа [¹²]] осуществления, мониторинга, обновления и обзора национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия,] осуществлялась под руководством самих стран и соответствовала [национальным стратегиям и планам действий по сохранению биоразнообразия, а также] задачам Рамочной программы;

j) оказание дальнейшей поддержки в разработке и реализации национальных планов финансирования деятельности в области биоразнообразия или аналогичных механизмов, а также их интеграции, в применимых случаях, в национальные стратегии и приоритетные действия;

k) дальнейшее развитие сотрудничества, повышение согласованности и обеспечение взаимодополняемости между многосторонними климатическими фондами и другими источниками финансирования, имеющими отношение к осуществлению Рамочной программы;

l) укрепление национального институционального и технического потенциала в области подготовки, реализации и мониторинга проектов, а также представления соответствующей отчетности;

[m) упрощение руководства по разработке проектов;]

¹⁰ Решение 16/4, приложение.

[¹¹ Прямой доступ для организаций коренных народов и местных общин предусматривает применение процедур оценки потенциала, опыта и результатов деятельности организаций в области управления средствами и реализации проектов в соответствии с установленными процедурами Глобального экологического фонда, а также после получения одобрения оперативными координационными центрами Глобального экологического фонда, выдаваемого по согласованию с национальным координационным центром Конвенции.]

¹² [Там же.]

n) представление отчетности о достижении целевых показателей, указанных в пункте 9 выше, а также данных о программах, утверждениях и выделенных средствах в разбивке по странам-получателям или по регионам;

[(o) повышение прозрачности и детализации отчетности о финансировании, связанном с биоразнообразием, в том числе путем проведения различия между финансированием, для которого биоразнообразие является основной целью, и финансированием, для которого оно является значимой целью, в соответствии с методологией Рио-де-Жанейрских маркеров, принимая во внимание качественный характер Рио-де-Жанейрских маркеров, и путем уточнения того, в какой степени такое финансирование способствует осуществлению Рамочной программы;]

[13. *также поручает* Глобальному экологическому фонду представить Конференции Сторон на ее 18-м совещании доклад о ресурсах тематической области биоразнообразия на девятый период пополнения его Целевого фонда, выраженных в долларах США по итоговому уровню пополнения, вместе с соответствующей цифрой по восьмому периоду пополнения, а также о доле ресурсов, изначально запрограммированных и впоследствии выделенных для малых островных развивающихся государств, представленной отдельно от наименее развитых стран;]

[14. *выражает признательность* [Глобальному экологическому фонду] за введение в действие в рекордно короткие сроки Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия с оптимизированным проектным циклом[, оперативную реализацию] и достижение на сегодняшний день трех целевых показателей, касающихся наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, коренных народов и местных общин[, женщин и молодежи], а также ресурсов, предоставляемых через международные финансовые учреждения;]

[15. *[с глубокой озабоченностью]* *принимает к сведению* информацию о Фонде Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, содержащуюся в докладе Совета Глобального экологического фонда для 17-го совещания Конференции Сторон[, в частности ограниченный объем капитала на сегодняшний день по сравнению с потребностями в финансировании для осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия][, а также то, что многие Стороны, имеющие право на получение поддержки от Фонда, еще не получили ее];]

16. *вновь подтверждает* сформулированный Советом Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на его шестом совещании призыв вносить новые и дополнительные взносы из всех источников в поддержку непрерывного, оперативного и устойчивого пополнения капитала Фонда[без ущерба для обязательств Сторон из числа развитых стран в соответствии со статьями 20 Конвенции и в целях привлечения взносов со стороны суверенных и несуверенных субъектов, представителей частного сектора, благотворительных организаций и финансовых учреждений];

[17. *поручает* Глобальному экологическому фонду активизировать усилия по мобилизации предсказуемых, достаточных и дополнительных ресурсов из всех источников и представить доклад об осуществлении стратегии мобилизации ресурсов для Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период с июля 2026 года по июнь 2030 года, включающий дезагрегированные данные об обещанных взносах, обязательствах, [утверждениях, выплатах,] источниках финансирования, [финансовых инструментах, льготных условиях,] совместном финансировании, взносах частного сектора и взносах несуверенных субъектов и то, в какой степени ресурсы являются новыми и дополнительными;]

[18. *поручает* Фонду Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и его учреждениям-исполнителям [при необходимости] [продолжать]:

[a) содействовать, по мере необходимости и на добровольной основе, расширению базы доноров Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и мобилизации дополнительных финансовых ресурсов;]

[b) совершенствовать механизмы совместного финансирования, не делая при этом совместное финансирование условием доступа к ресурсам Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и не создавая дополнительных препятствий для доступа к ним Сторон из числа развивающихся стран, в частности наименее развитых стран [и] малых островных развивающихся государств[и наиболее экологически уязвимых стран], а также, не перекладывая финансовое бремя на страны-получатели;]

[c) упрощать и ускорять процедуры утверждения проектов и распределения средств, включая процессы одобрения и выделения средств для утвержденных проектов в рамках Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия[, без ущерба для страновой ответственности];]

[d) упрощать процедуры осуществления[, где это целесообразно];]

[e) сокращать время обработки проектного цикла;]

[(f) представлять отчетность о сроках обработки и выплаты средств в разбивке по наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам;]

[(g) предоставлять необходимые ресурсы, полностью выплачивать выделенные средства и завершать организационную работу, в том числе на национальном уровне, в поддержку подготовки восьмых национальных докладов к 18-му совещанию Конференции Сторон;]

[(h) расширять справедливый доступ, в том числе путем рассмотрения мер по облегчению доступа для Сторон, имеющих право на получение помощи, которые еще не получили поддержку от Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия;]]

19. *порукает* Глобальному экологическому фонду в сотрудничестве с Исполнительным секретарем Конвенции [рассмотреть вопрос об оказании поддержки][оказывать поддержку] [всем] Сторонам, имеющим право на получение помощи, в соответствии со своим мандатом в отношении:

a) [национальных платформ или]существующих национальных координационных механизмов, предназначенных для оказания помощи в разработке проектов по мере необходимости[, а также для отслеживания текущих потребностей, пробелов и приоритетов в области финансирования биоразнообразия¹³;]

[b) поддержки в создании потенциала и обеспечении готовности для национальных учреждений-исполнителей, в том числе для аккредитации;]

c) подготовки и представления национальных докладов об осуществлении Конвенции, Картахенского протокола по биобезопасности¹⁴ и Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения с учетом национальных условий¹⁵;

d) создания потенциала для привлечения финансирования частного сектора с рынков капитала, посредством, в частности, инновационных механизмов и смешанного финансирования, а также для разработки экономически целесообразных проектов с

¹³ См. рекомендацию 6/2 Вспомогательного органа по осуществлению, приложение I, пункт 5.

¹⁴ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 2226, № 30619.

¹⁵ Там же, том 3008, № 30619.

надежными гарантиями[, позволяющими предотвращать усиление долговой уязвимости];

20. *порукает* Исполнительному секретарю провести подготовительную работу к аналитическому обзору Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, о котором говорится в пункте 29 решения [15/15](#) от 19 декабря 2022 года,[в соответствии с приложением II к настоящему решению,] одновременно с седьмым четырехлетним обзором эффективности механизма финансирования[с учетом того, что итоги этого обзора должны послужить основой для рассмотрения Конференцией Сторон вопроса о будущей институциональной структуре механизма финансирования в соответствии со статьей 21 Конвенции, не предопределяя при этом его результатов];

[21. *порукает* Глобальному экологическому фонду в консультации со странами-получателями и Исполнительным секретарем провести анализ эффективности финансируемых в рамках седьмого и восьмого циклов пополнения его Целевого фонда проектов, направленных на разработку национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, а также на подготовку национальных докладов [в соответствии с Конвенцией и Протоколами к ней], и представить доклад о мерах, принятых им для решения выявленных проблем [при подготовке] [для соответствующей корректировки подготовки] восьмых национальных докладов, [Вспомогательному органу по осуществлению на совещании, которое состоится до 18-го совещания] [на 18-м совещании] Конференции Сторон;]

22. *порукает* Исполнительному секретарю в консультации с Секретариатом Глобального экологического фонда подготовить проект четырехлетней ориентированной на результаты структуры программных приоритетов в области биоразнообразия Конвенции и Протоколов к ней, связанных с использованием ресурсов Фонда для целей сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на период с июля 2030 года по июнь 2034 года, принимая во внимание результаты глобального обзора коллективного прогресса в осуществлении Рамочной программы[и прямо затрагивая условия доступа и ограниченность потенциала Сторон из числа развивающихся стран, в частности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, в соответствии с пунктами 5 и 6 статьи 20 Конвенции], для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на совещании, которое состоится до 18-го совещания Конференции Сторон, и последующего принятия Конференцией Сторон на ее 18-м совещании;

[23. *подчеркивает*, что подготовка четырехлетней ориентированной на результаты структуры программных приоритетов в области биоразнообразия Конвенции и Протоколов к ней на десятый период пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда не наносит ущерба установленному в решении [16/34](#) процессу в отношении институциональной структуры механизма финансирования, предусмотренного статьей 21 Конвенции.]

Приложение II*

Круг полномочий для проведения седьмого четырехлетнего обзора эффективности механизма финансирования

3 h) доклад Совета Глобального экологического фонда для 17-го совещания Конференции Сторон;

* Три пункта, приведенные в настоящем приложении, предлагается включить в приложение II к проекту решения, содержащемуся в рекомендации [6/2](#) Вспомогательного органа по осуществлению.

3 i) аналитический обзор деятельности и результатов работы Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия с точки зрения его охвата, оперативности и доступности, а также будущих механизмов, порученный в решении [15/15](#) от 19 декабря 2022 года.

10 bis. В качестве приложения в доклад должен быть включен аналитический обзор, упомянутый в решении [15/15](#).
